

Українські національні хори у Німеччині

Путовел сюз тих дінь з одним іменем. Бешевати зме о бійців. У тому бешеді упізнаєш зме ще баржей, хто вол, хто я. Не тут-вони о жах до-тераз, не чул аз і я від цієї. Та вони наявно сок що зачудовали, кед жи як, як доказал, же сок бачински Русин-Українці — гвардії.

— То ви тоді, що видаваше „Руски Календар” і „Німки”? Цо то за бешеди, що ви в ю пишеце? Я був захоплений у Русії і зважаю бешевати по руски, але відома бешеда та цілком іншими. Скорій бим поведіть же ви більше ту тику що живу у Галичині в Україні.

Я потоникав панови тоби ствари жель ми то обставники в час досягнення. Вони від'ємно роз-радювали, постали бешедіві:

— Що зміні в Українцях, і ѹще баржей українські письми. Гоч-сам иши у Сіверній Русії, але сок ще наслахував віно письми. Знаєте же там Руси бара вельо українські письми підливали. Будаць певни, що я у моїх живоців не чул красні письми од українських. Дає бим відомі що лам да можем послухати красни українські хори.

Іще нам твоє повеси: тут пан, то сідій з високих урядів у Загребі.

Не поведи ми вони ніч ковчію о нашій письмі. Але вого слова и почувшиши, ѹще баржей ми утвердили, що велі цудом людям баржей почутую імену народну письмо, як велі од вас...

Был прето думам, що ве мож прейсці прейс тог, і да к читачом Руских: Новинкох ве дам ве авано, о тей величайшій славі, котру просиглав наша народна письмі тих дінь у Німеччині.

По розпацьку Польської держави вельо нашій інтелігенції (до 100.000) з Галичини вони пойшли до білого газети, як останя под ім'ям „Імперіалістичного хору”. И такою письмі перших дінь основав Український Національний Хор под водієством п. Володимира Божинського. Після вони познайти фід перших дінь своєго істновання, але за вісім років єдбули вони таку славу, що їх у листембрі прешлого року вони познайти до концерт до Німеччині. У самому Мінхені цінівали вони три тижні і то у вайсакінським міністерством „Німеччина театру” (котрою пізні правив сам Гітлер). Дає більші відкриті в угорських містах Баварські, а у Австро-Угорські — відкриті, швидко — сердечні привітання — триумф українській письмі.

Німеччині вони, особено міністерство, дрібні сак критики о чистоті тоги Хору. Принесли їх дас-кельо відмінки жебі к нашо читаче мали нагоду упізнаці ще з тим предложувськом слави панії письмі.

Після вони „Міністерство Абендерлінг” письму: „У центрі програмки Німеччини театру, котру вже вже прето вреди відівів видавці, стої Український Національний Хор Генерального Губернаторства. Група швидкох, котри маю гладкої матеріал кривощів од шашках доторка познайти козацьких хорів, але одноваєш тоги хор ве діба за панії пусті ефекти, але дава свою письмі так привідно, як их вони висвітлюють у своїй біографії. Прето багати сплатити

слухачох, що їх іще раз таїх вільхи и панії сердечно витали артистів у першікі шире діягента хору Божинського. Прекрасні боляди о українських хорах у турецькій імперії, та „Дзвони” другої іще буде оддаваних у широких слухачох”...

Новини „Міністерства Цайтунг” пишуть: „Інститут Українського Національного Хору то посвіта поділі у Старому Рейху. Окуповані приватні, котре му приготовлені любителі музики у Мінхені, цілком оправдані. Тот Хор цілком самостійний, своєї роди твор. Цо ще дотика, мистецтва (уметності) вони одповідали на шишки жадання, до го лам мож жадаць од єдного хору. Тоти українини, то людські органи, та, як таки, то звукове чудо, музикальний феномен динамічної і ритмичної дисципліні, котрого порушував воля горючого од імчання Божинського.

Послухайце ѹще, що пишуть по цілому іншому імені берлінські новини „Феткишер Беобахтер” под ім'ям „Український Національний Хор”:

„Іса завоював Німеччину Роботніцького Фронту Українського Національного Хору дає у Тоннелі концерт. Українські опівчане з тих діягентом Володимиром Божинським, що їх 24, звичайно до нас по першіров. У їх красній народній імперії єсі беляння, дуги-ма шарваками; червонінка пансирами в білому вінзінівіні кошулами, аробелі бара велькоє враження, так же на кеді ще познайти на сцени, публіка їх сердечно витали. Вони маю розкошні гласи, котрим ще познайти пічудовані пре їх колоту и силу. Окреме письма баси, індіанські сильни. У кожному з тих шопіваків відомі способи за живот того самородного народу. Чо вони познайти уж цільно познайти українські холади, чи балади и стрілецькі письмі події з тугу до шлабоді и з боєвим духом, ябо письмі жартовані або, панії, у шашках письмі андреївські сині чисту народну душу. Публіка приходила у бара велькоє числу и бара сердечно витала діягента в шлабочах”.

Нет щеста да привошими відомі похвали на-шій письмі и правого нашого шлабована. Але не погуб-бені душі и тоді слова цінно відомість и привітане, даваю надії, сили, вітримац. Біле народ, котри охранили, отримали їх толі сто роки, през своїй державі, а діягентоже їх їх душу... так, залюбовані над чувствами народу, котри уж столь-тими слуха наївкаші, творя художнього духа... тут народ буде має красну будаучносці...

По сдини мешканці поговорюють по Німеччині. Хор прервал своє виступання и терас „одпочинка”. А у істині час відмінно відомів відомів за пригото-вання на сідівниці виступи — концерти, котри, як після, почне в Берліні.

І. Тимко

ПРЕДПЛАТНИЦІ! Відмінуйце нагоду! Хто виплати цілодоріжну предплату до конца фебруара 1941. р., а за прешли роки нема дущества, тог добре на дар

РУСКИ КАЛЕНДАР на 1942. рок.

Платиц мож каєди днень при наших повереникох, а предплата виноши 70 Д.

як потребни за хліб и обласко.

Алкоголі кабива членчики розуми и неца иду-манд. Нижніму шацко розане. Велі людзе хтори від-дали на піднімів то гоч були досі мавтни, препадли за дас-кельо рози.

Ост мудра народні присловки: „од якого и шалени сцека. Од лягніо и шалени ще скланя”. Яки то бицни и жалюсна случай чеда видаване же ще людзе обегуж, хтори може меній попіц алкоголу. Нет слова зос хорома бл ще могли відомівши відомівши и зіскочи тих людів, хторим алкогол берє розум и несін их тає би ані еден греабі членчик не лаштю и даю таке зробел. Чежко тим, хтори ще після піннані. Нігда вони не можу думати на скло рибіту и рибіц за добре своєму дому. Ест сма красна зробел привітніка хтора гуторки твакі була єдна які, син и шестре. Едного він пришол та синові диявол и гвардія муз: „Чоловіче ти маш умрен. И пак ще можеш слави, кед зробел од того едно по чи я пізнем: 1) кед забишаши свого жінера 2) кед набкоси свою шестру, ибо 3) кед ще спиш”.

Ския станули и думало що да зроби: да забишаши свою жінкер, хтора мі родзела и одхідна? То ще можеш зробел вій як зробим; да пібеси свою шестру? И то ще можеш зробел. Да ще спиш то буде ще найменши грех за мисі! И так було. Вінад алкогол и панії ще. Таки північи пополі дому

Мадярська на новій драгі

Долкователь „Краківські Вістки” пише Бу-ванешту:

„Од 1. до 15 фебруара з. р. буде у Мадярській письмовці житівськох. По територіях, зменах і прилучченох нових країв та коруна Св. Стефана. Мадярські земи земи, котро жа у державі. Зб-тичеси комісарі — письмоваче дани житівом листи же би их використали. Мам таку єдину листу у ру-кох и товарил з „Мадяр Немаст” як пояснює поширення письмів. Найцікавіше питане о письмові-посади, котре глані: „Якій як народносці, без огляду на бешеду з внутрі бешедуїв” и друге питане: „Котру як бешеду призначене за свою и пай-радюше ще з лю служить?”

Та єст и друге цікаве: у спомінку „Мадяр Немаст” написав познайти мадярські историк Юрай Чекіні статю о мадяризовані шудані народів и твердіа же піннікі відомі мадяризованих як чехів Мадяром и щоєто мадяризовані як політичні привідні трубы одручин. Цо вешей, треба „враци перинські якії” таї, котри ще мадяризую. По думки Чекіні мадяром цілком не потребне ще прем'єрів з мадяризованім, кед терас глаївна дужнісці Мадярській позбирац и щеєто розкішних Мадярів. „Мадяризовав — авзершюс” историк — лам розводаю мадярські народ и мадярську бешеду и хре у себе тисячі опасносці”.

Я гвардія представником „Мадяр Немаст” щиро, що думам: Кед тута щацко прилада, а на лем слова за панеру, всіків Мадярська сірані ступа на нову драгу.”

О ЧИМ ШІВ БЕШЕДУ?

Тайни оружия.

Лучи шмерди.

Найважіша таїна пред туту воїну, а я терас були так волни лучи шмерди. О них ще вельо бешедовало, хийно жахливіе пререкало, та іпак потіраз ѹще ще донизах, же би тута лучи були хасковани у терасній воїні.

Німеччині канцелар Гітлер раз у своїй відній бешеди -споміні, ще Німеччині ма такі тайни оружия, з котрими може напевно побєдзіти. До піш-кайшого дня, вайсакі ще ще із хаскованою тоги оружини, озда яко, бо Нациі трумаю, же им зітераз достаточна и их обична висока сина.

Та іпак на основі виглядів із безчіслених пробок, котрі зробені у пістотих роках, нашікі мож сівердиці, же піннікі напіхані велькоє відомівши тоги оружини.

Пробуйте открыто відому тайносці з тих лучах шмерди.

У безгінніх новинкох північ, часто у фан-тастичній формі письмо ще фінних піннаніх, котри може забікши таїх із великоє діялківши і то забікши з електричнім, ябо піннікім шмер-ционізмін луївакі.

Крім тих вистох, пупця ще другі, у котрих почал ще видни док шестру и пібеси, а жінери ще відбили.

Дакле як щіриме вони не лам ще крібл едак трех, але з тим зробел шацко три. Так видиме що би трезби членчик ані кед подумал, то після устані поробиц.

Чежко тим хтори на своїх тогах не юні стац и хтори то дріжес обиходані, кажди групіз же би на сідівну и кого попри своїх добрих очі и ногах муніси други юнані! Чежко тим хтори піннані ще по веселіх піннаніх зірківши жахтін рівні! Од піннані треба ще лічии як я од другіх хоростох. Тот як то юнка золів самого членчика, тає кессо и вельо зівти и дружти, особено з младеж, хтори ще може кайсіоріт на то приучити. Зато би требало на младеж до меній ходзя тає ще трохи алкоголіз пілкти, дзе ще лумінівши розбіна и дзе ще відзя бешеда по чи кждому дому трезбоку членчика гадані. Вельо денин робів тоги, хтори место братів новинкох, бери добри кайкіи, хтори піннані слави Богу есс дінен але шацких відомів, хтори потребни кожному членчнику.

Я не призи тиго да як алкогольни. Алкогол може ще трохи, але умерено и тело, кельно може членчек організм преробиц, яко му пікнікі.

Фейса Мікола.

І. еск. I. пук крігарда.

ЗОС Просвіти.

Модліме шицких, котри достали Календари їх розпредавані, да нам шицкі і вро впередани Календари — у кельо ще так цітуючи не розіду — ТАКОЙ вриа, да можеме там послати две их ище сандати.

У КЕЛЬО НАМ ДО 10. ФЕБР. т. р. Календари їх врацице, то значи, же синих розпредали и ми их поїшовіше па прикеме, але шицки ще маю у післяжок виннанці чи буду розпредали чи не.

Пошта „Р. Новинох“.

Бачи Андрій. — Жаль би нам було кед би зміс Вас лем прето мушели одбіць, же ве виполвічне нашо жадине. Ви знаєте що та редакційна табла!

Сакач-Сегеди Марія Барбертон Америка — Новини сам па предложил 1. 1. 1941. р. — Сегеди Яно.

О. В. — Петровці. Модліме Вас да нам незначице, страїу у спомінти календару, дзе чище о х...

Парохия — Нови Сад. Модліме статистику родзинних, умарюх и винчазах за 1940 рок.

Лікарски поради.

Шуги.

Уже ще писало и тримало и вклады о шуги ще ище в тераз на всій місток постої тата хорота. Тераз пришла наредба, да ще а нова повідомлю людзі и да ще им томкуне, як ще треба чував од тей зворнитней хороти и як ю треба лічіти.

Шуга, то одна обераца хорота на скорі. Зато ще шарк тик легко, и атчи ще помалі, бо лікідзе, но істерку и ве тримаю ще дохторского наредzenia. Шугу нам принесе барх жива, зос очима ай єв виділів жіва, хтора ще затримує нальбаржай на чоловеку, у шмітох и поспелі. Зарис ще чловікові до скорі и ту; як до гітода віладзе своєю відмінною з котрих віходзя виннанці ѹлади шуга. Барх фруктко ще множа, скора почина дзень в іон швербіц, а кед ще шкрабе шутава жречка, юхі шуги жарзі, постгані храсті. Першое лем на рукоі, около пасцюх, а вец в до палім келу ще поївлюю тоди храсті. Образ ще мож кед ще чион зос шугави, лабо ще нова шугава шмати и кед ще сходзінне зосшутувіма. Чувац ще треба тяк, же и поспелі менні, райбеме, а пірнати на слікко вінбогувіме. Кед жаме шутавого пса, лебо мачку, одстрільме з обісца, бо 'и нови пренонія шуги. У обще чистота язвеніи напріятель шугах, зато тримавые и себе и обкеше чисто, да не дистанце туту зупріянку хороту.

Лічіти ще треба тяк, як та дохторе преноручую и то найточнейше ще треба притримовац упнутства, бо ишак хорота ще ліпнови. Ест первочи ліки, масцы од шугоі у кождай апітіки, зато ве хаснувіме каменюк и другі моціи стваря, бо себе лем погоршаме хороту. У обиспу шицки вар-раз ще муша лічиць, бо ишак ще вредзя лічене! Тоти, до юх уж шкрабу, ишо ще масцы ражо и вечар при цепіні лесу дас 5—6 дні, и по ще ище юх шкрабу, тоти дас 2—3 вечар. И то глянне, да маец учухаме як до скорі. Доі ще лічімі, ив ме-ням сподії шмати и ю треба ще хубаш, лам кед заме віршлен з масцінью, напріянне себе купель и зос щеточку лебо з грубу резцу ще добре очу-хаме. При купаню хаснувіые мегіс міделюх!

По купаню ще осуїмє и шицко чисте да вежаме, исто и поспелі менніе бо то мушиме себе добре зашаметац же кед баш до чиста шицко ю пременіе, дробни аши шуги заш лем ще зарю до скорі и швербачка ще знова почне як да зме юх ай не лічелі!

Шмати и поспелі, до лем мож, вірайбаси треба, вечар захочи до хладней дижджовки до хорей зме усипали 3 проценти чистого карболової уксуїї унічоюхи шицки уши. Рако вірайбаси як обично. Ствари цо ю можеме райбаси, лебо напів-глаже зос горуцу пейгу лебо віложище на слунку. Кед шицки шмати тримаме дас два тижні на віз-духу, та же їх не облякаме, исто сами од себе ирепадно вінк.

Нарочито важко да матери часто тримаю дзиці, то до школы ходзя к кед лем даю поет-дора иш почину ліяць.

Др. А. Шаливайко, малански лікар.

ЦО НОВЕ У ШВЕЦІ

Управа манастирох за Карпатской України подзелої. Свята Столиця університета із ві-силіанськими манастирями так, же их подзелала за три групи: українську, мадирскую и румунську. Над кожну групу манастирох будзе окреми настоятель дзеїв націй.

Рушелтов вісланець у Англію, Вільні, мушел юх зигло врацице зос Англії до Америки, бо то повідома министер інокацій ділох Гіл. Новини вішу, же Рузелт, ма ще вікшу олозину у республіканській страні, то зато Вілкі їх муші укориць.

Медал Французку Индокіну в Сіамом подписана долгарки о працюю. Пропредонали кедзі віми Японії, Французка влада у Вінц віддає ще по таєм споравуму Индокіна одступа давус од своєї граїць на хасі; Сіаму, але то лем до-ческо.

Ген. Антонеску віявлел пред новинарами: „Зверкам ще ще на швеце ще може спречиць да браїти чесці, право и мир у Румунії“. У немецких кругах у Букурешту тата ще віяза толкус ик обівоянне співвораці генерала з легіонарами, за чим ще обідва страны віквали.

Америка исма досц тарговски ладі. Меди Англію и Америку пришло до порозуменія о преноженю роби зос Южній Америці. Американска ладі юх вожиц купсю робу у Южній Америці до своїх пристань, а одтадл до Англії англійска ладі. Ісм чеккоці у тим же Америка на тих лініях віма досц ладі.

Румунски легіонаре дінісаючи буку пропні ген. Антонеску глашеля же генерал брані Жидіх и маскою. Терез Антонеску видавнака ще да ще кожак вола пред суд, котри віялі же „Антонескула вілаша чува маскою“ ибо ще у влади ест маскою.

Бувши юкомандант польського войск Рідз-Сіміглі спекнула з Румунії до Гурскей и жада у Глібірбіці у польським комізулату. Повини вішу же Рідз — Сіміглі уж у Палестині.

Командант англійского войска у Египту ген. Вавел присою до Грекій дас мал бечеци и з пок. Метаксасом. Повини піши, же медак Греками и Англійцами дошли до непорозуміння. Греки літаю вікшу помоць.

Маршал Петен послал амірінав Царлану на ділжарку зос Лавглом. По підношних чистох дінило мелкі їмі до порозуменія. Влади у Вінц мала би ще пременій, до хорей би заш вошол Нер Лава.

Англія мала на початку тей войни 17 мільйони тонн тарговских ладіох. Тота тонажа ще по-векінала ка 25 мільйони тонн зос французкима, Бельгійскими, норвежскими, голландскими и другими ладіами. Датеріз сили основні потопіяла 10 мільйони тонн з тих ладіох.

Бесіански министер войни Варела пріял делегацию воиніків свацінікох котри му пропні ві-казави свою оданісць и подзоровали министрови Ісусову статую. Мин. Варела у свой бешеди на-глашеля же 1938 року кре обрану християнства пріяліл яч і пристал гу ген. Франко.

Бувши руски министер Керенски отримац преподавання у Вашингтону у Америці. З той на-гоці генерал же ют змісли раховав на то же ще Гітлер и Сталін поїздза. Америки не пойдзе за руку придобіц Сойкітську Русію як союзника пріяліл яч і пристал гу ген. Франко.

У Америці ще створя лагорк за примушену роботу. До тих лагорох буду ще послаць тогі роботніци, котри на сцу служно у зобіску.

На место дотерашнього мадирского мініс-тра конкацій ділох графа Чака, котри тих дніх умар, назначена присо дотерашній посланник у Буку-решту Барбоні.

За візкіи румунських легіонарох Горні-Сіма юх ще не зіла дзе в. По юдніх чистох в Румунії Йому ще не удало сцекуць во Сойкітській Русії и кед го граничаре почади лапац воя ще сау заштрален. Його пристане муша скриц ято чено.

У Франшакай фара каскін-сагувши. Новини

и у Паризу, котри под Немцами щиро нападають владу у Вінц и предрую єй недабалось за вімірене Французкої и Немецкої. Повини піши вірши чи бара чежки за Французку.

Наша держава

ВЕОГРАДСКИ НОВИЦІ ПІПІЦУ: „Віде 1938. року було врещовано всіше чисто. Лъвичевіць дрето, же приготовили атенат на Dr. Стояновича и Dr. Карапіца. Арштовані були придані суду у Београду, котрі их заш прідал Люблянському окружному судови. Віцера их суд пущел на шлебоду, прето, же вони не приготовили атенат.“

СЕРБСКИ, ЖИЧСКИ ВЛАДИЦА НІКОЛАЙ злагодж він-ся. Сави пише о сербской наро-шкі церкви. Меди юшам написац и тато: „Лутер зос свою зерківну буку лем подзстава немеців народ на два половікі, скоро сідніх, але національну церкву не мог ствідриц. Лутерону цумку прев'язал у тишківщих дніах терасиї німецкого народу. Зос чежку мушу и юхе в поїнеччу борбу, вон з остатні дні років мав кельо-тельо усвіку, да юк на юміцких протестантох організира пошак таке юшно-шківна церква.“

НА ДРАЖЕ МЕДЗИ ЗЛОНЧАРОМ И ПАРА-ЧИНОМ бурк поєре заставовела жалезнницу, а посім поїнрацала націю. На щесце юкто ще настрадал.

„НАРОДНИ ЛІСТ“ дос Сіхиту пише: „Тей жими появеля ще ве београдських улікох 38. поянженські „послани“ (бунки на ши) в которых кіжджа юнта 500.000 динари. „Народни ліст“ предклада да ще тоги „лієни“ запливі.

АВТОМОБІЛІСКИ ГУМИ будземс купонац зос Японії, „Погод“ и „Японська квідустрія гуми“ усімінно запершил долгарки, по которых миме до-стаци 30.000 фалати автомобілеки буки.

О ПРЕМЕНКОХ У ЮГОСЛАВІАНСКЕЙ ВЛАДИ: болгарски новини вішу же то у ваги зос уводзенім до влади Dr. Куловаца нашільдіка Dr. Карошіца. Війт би мад жадац ца юх в Словенії призна автономія, як до і Герватской.

ЦО ЖИТЕЛЬЕ НОВОГО САДУ НАОЮ ЗНАЦ? Пре жалби жительюх Нового Саду, же некіре ма-шаю до хлеба веци кукуричной мушки ях пренисне, опінчна даха віробіц пробу и вінекла праге хлеб зос 70 проц. житії мушки и 30 проц. куку-ричной и тог хлеб даха простиши до звяліх зос віялісю: „Так на віктрати прописко печени хлеб“.

ТАРГОВИНА ЗОС ЖИТОМ у дернави цал-ким престила. Кукурична муша юх вельо гляде. Пре прімушене преднице кукуриці, якіні ле ю-жу до варна, а резерви укшиці зомлячи и разпредати. Найменш ще тераз таргус зос мушки зос, сушеней кукуриці. Останні жимни ці були хасновіти кукуриці, котра терез ма 18—22 од ста влаги, а цена ю 228—244 дин. Вельо юх гля-да онес, и це в юху дравяли за 400 дин. Гуж вельо юх гляда раж и плаца юх 600 дин. до мет-ру. За пасую ще вельо інтересую „Погод“ и „Погод“ и з війска. Плаца юх юх 600 цин., але слабо ю познкую. Цукрово реаніки юх вельо познкую, а и цела-ви 190—210 дин. Найвецій их купую кармітеле. Кроміс юх предаваю по 140—145 дин., а ранка чорвани 220—225. Слаби юх понукую.

НАРОДНА БАНКА дала пізнана, же стари 10 динароши, 2 динарошки и стари полініара юх пременіц до 16. фебруяра того року и ти у Народній Банкі збіл ю філіялох, пореских управах, Пощтанскай Штедковані и в шицких поштох. Хто тераз панедзені панеж не пренені, на будзе жу по 16-му фебруиру юч вредзи.

ДЕНТИСТА — ТЕХНИЧАР, ЛАЗАР ИВАН
Дрдцивра за зубы и хороти кайди даєць
у Новікі Вербасу, Краля Петра ул. ч. 105.

Кед споді юці крашне ушорене обієці
Кед скене своїх жени видоміц —
“Вец дайце на-правиц”

? ОРМАНІ — ПОСЦЕЛІ
СТОЛИ — КАРСЦЕЛІ

и шицки други столярски вироби
Ръбота солидна! — Цени умерені!
лем ў

ГАРДИ-КАРЛА,
столяра — Руски Керестур.